

ORGANISATION EUROPÉENNE POUR LA SÉCURITÉ DE LA NAVIGATION AÉRIENNE

" EUROCONTROL "

DECISION N° 5

relative à la détermination des taux unitaires et des tarifs transatlantiques pour la 16ème période d'application commençant le 1er janvier 1989

LA COMMISSION PERMANENTE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE, ELARGIE AUX REPRESENTANTS DES ETATS NON MEMBRES DE L'ORGANISATION PARTICIPANT AU SYSTEME DE REDEVANCES DE ROUTE,

Vu la Convention internationale de coopération pour la sécurité de la navigation aérienne EUROCONTROL amendée à Bruxelles le 12 février 1981, et notamment le paragraphe 2 de son Article 5 ;

Vu l'Accord multilatéral relatif aux redevances de route du 12 février 1981, et notamment les paragraphes 1 (a) et 2 (e) de son Article 3 ainsi que le paragraphe 1 (a) de son Article 6 ;

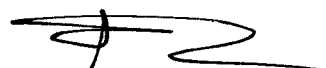
PREND LA DECISION SUIVANTE :

Article unique

Les taux unitaires et les tarifs transatlantiques pour la 16ème période d'application annexés à la présente décision entrent en vigueur le 1er janvier 1989.

Fait à Bruxelles le 22 novembre 1988.

Le Président de la Commission élargie,



Don Emilio PEREZ TOURIÑO

Taux unitaires (de base) pour la 16ème période d'application

(Basic) unit rates for the 16th period of application

(A partir du/from 1.1.1989)

	Taux unitaire national/ National unit rate	Taux unitaire administratif/ Administrative unit rate	Taux unitaire Unit rate
	(1)	(2)	(3)=(1) + (2)
Belgique/Luxembourg Belgium/Luxembourg	51,11 \$) 0,42 \$	51,53 \$
Allemagne/Germany	52,23 \$		52,65 \$
France	51,45 \$		51,87 \$
Royaume-Uni/ United Kingdom	55,82 \$		56,24 \$
Pays-Bas/Netherlands	49,23 \$		49,65 \$
Irlande/Ireland	32,61 \$		33,03 \$
Suisse/Switzerland	69,13 \$		69,55 \$
Portugal	36,51 \$		36,93 \$
Autriche/Austria	72,49 \$		72,91 \$
Espagne/Spain - Contin./Mainland	39,47 \$		39,89 \$
- Canaries	32,43 \$		32,85 \$
Portugal - Santa Maria	11,88 \$		12,30 \$
Grèce/Greece	19,87 \$		20,29 \$

Taux de change appliqués/Exchange rates applied :

1 US\$ = 38,623	FB	1 US\$ = 2,0804	Hfl
= 1,8440	DM	= 1,5321	FS
= 6,2152	FF	= 149,954	Esc
= 0,586470	fstg	= 12,966	Sch
= 0,68655	£ ir.	= 122,218	Pts
1 ECU = 1,12736	\$	= 147,657	Dra

16 NOV 1988

EUROCONTROL

ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE
SERVICE CENTRAL DE REDEVANCES DE ROUTE

EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION
CENTRAL ROUTE CHARGES OFFICE

16 NOV 1988

TARIFS 1989 POUR LES VOLS VISES A L'ARTICLE 8
DES CONDITIONS D'APPLICATION POUR UN AERONEF DONT LE
COEFFICIENT POIDS EST EGAL A UN (50 TONNES METRIQUES)

1989 TARIFFS FOR FLIGHTS REFERRED TO IN ARTICLE 8
OF THE CONDITIONS OF APPLICATION FOR AN AIRCRAFT OF
WHICH THE WEIGHT FACTOR EQUALS ONE (50 METRIC TONS)

ZONE	AERODROMES	\$
1	FRANKFURT	883,48
	LONDON	551,68
	PARIS	753,14
	PRESTWICK	288,51
2	AMSTERDAM	580,00
	ATHINAI	942,39
	BALE - MULHOUSE	731,60
	BELFAST	148,40
	BEOGRAD	1114,68
	BERLIN - SCHOENEFELD	585,47
	BERLIN - TEGEL	816,04
	BIRMINGHAM	342,85
	BORDEAUX	373,95
	BRUXELLES	600,52
	CARDIFF	300,21
	CASABLANCA	350,53
	DAKAR	162,11
	DUBLIN	159,47
	DUBROVNIK	1125,95
	DUESSELDORF	693,46
	FRANKFURT	768,66
	GENEVA	673,61
	GLASGOW	194,60
	HAMBURG	685,94
	HELSINKI	307,07
	JEDDAH	995,46
	KOBENHAVN	498,53
	KOELN - BONN	695,49
	LAGOS	155,10
	LAMEZIA - TERME	828,52

EUROCONTROL

ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE
SERVICE CENTRAL DE REDEVANCES DE ROUTE

EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION
CENTRAL ROUTE CHARGES OFFICE

ZONE	AERODROMES	\$
2	LAS PALMAS, GRAN CANARIAS	414,96
	LISBOA	386,63
	LJUBLJANA	1089,52
	LONDON	403,27
	LUXEMBOURG	682,54
	LYON	631,38
	MAASTRICHT	661,33
	MADRID	472,26
	MALAGA	576,47
	MANCHESTER	316,64
	MANSTON	477,52
	MILANO	762,23
	MONROVIA	154,37
	MOSKVA	411,74
	MUENCHEN	892,94
	NAPOLI - CAPODICHINO	855,44
	NEWCASTLE	306,41
	NICE	724,28
	OOSTENDE	522,57
	OSLO	350,38
	PARIS	498,52
	PISA	760,73
	PONTA DELGADA, ACORES	160,15
	PORTO	275,18
	PRAHA	872,77
	PRESTWICK	194,60
	RIYADH	1042,39
	ROMA	813,96
	SAL I., CABO VERDE	180,20
	SANTA MARIA, ACORES	171,34
	SANTIAGO, ESPANA	224,03
	SHANNON	125,51
	STOCKHOLM	325,63
	STUTTGART	795,45
	TEL - AVIV	1166,36
	TENERIFE	385,82
	TORINO	809,00
	VENEZIA	938,66
	WARSZAWA	502,17
	WIEN	1116,35
	ZAGREB	1114,68
	ZUERICH	773,34

EUROCONTROL

ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE
SERVICE CENTRAL DE REDEVANCES DE ROUTE

EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION
CENTRAL ROUTE CHARGES OFFICE

ZONE	AERODROMES	\$
3	AMSTERDAM	633,45
	DUESSELDORF	720,70
	FRANKFURT	750,10
	LONDON	528,25
	LUXEMBOURG	793,72
	MADRID	365,02
	MANCHESTER	412,43
	MILANO	935,63
	PARIS	635,93
	PRESTWICK	257,58
	SHANNON	119,57
ZUERICH	956,64	
4	AMSTERDAM	820,89
	BERLIN - SCHOENEFELD	705,33
	BORDEAUX	758,68
	BRUXELLES	591,89
	DUESSELDORF	698,31
	FRANKFURT	813,66
	KOELN - BONN	667,74
	LAS PALMAS, GRAN CANARIAS	469,96
	LISBOA	533,14
	LONDON	466,98
	LYON	1004,14
	MADRID	658,93
	MANCHESTER	483,74
	MARSEILLE	1030,71
	MILANO	989,07
	PARIS	745,77
	PORTO	518,49
	PORTO SANTO, MADEIRA	338,42
	PRAHA	887,65
	SAL I., CABO VERDE	100,74
	SANTA MARIA, ACORES	225,46
	SANTIAGO, ESPANA	515,43
	SHANNON	147,88
TENERIFE	466,67	
TOULOUSE - BLAGNAC	854,46	
ZUERICH	880,59	